

اداره خانه :
بارعالي چاوه سنده
اقدام ي وادی
انساندوی ياده
دايرة خنصوصه
صاحب ومديري
محمد مسیح

مجله صلی

آبونه نشر اولی
سه لکي ۷۵۰
آلک آباي ۱۲۰
فوق العاده : ۱۰۰
ایچون ۳۰۰ و ۵۰۰
غرضودر

مجموعه من هشتتیمه
شبی سهیل ایلدین
آکار اعاده ایلدین

هر ایک برنجی رادیه بنجی کونلری میقدار، علمی، ادبی، اقتصادی، فنی رسمی مجمرود

مصام :

« ضیافت »

شاذیه برین خانمک تشکره یک شایان مرغبرته ترجمه ایندکری افلاطونک « ضیافت » ی نشر ایدیلدی آیلرکجدی ... بولایموت و طریف مباحثه حقیقه متفکر اولدینی نسبتده رفیق برقادین قلمیه لسانمه کچمه لایق ایدی . شاذیه برین خانمه ، بواتخانی درعهده واونی خانلمرزه خاص آهنگدار برتورکجه ایله فلسفه ادبیاتمه هدیه ایندکریندن هر حالده یک بویوک تشکرلر بورجلی یز . بن کندی حسابمه اثری برقاچ دفعه لذتله او قودم ، و کوردم که شاذیه برین خانم طری برعاشق کچی مباحثارک نکته لرینه حرارت و حمهلر و یرمش و « ضیافت » ی یاشامشدر . اثری تورکجه مره بوندن دها جانلی ترجمه ایتمک ائدر بختیارلره نصیب اولسه کرک . کندیسنی اولانجه حرارتله تبریک ایندکدن صوکره عاشق اولدقلمی اثری تحلیل ایتمک ایچون مساعده لرینی استرحام ایده جکم . بوکا نشبث اینکله اثر حقنده کی باکر تحسسلرینی رنجیده ایتمکدن قورقور دکم . بیلورمه که تحلیل ، عشقه بر اخانت کیدر . فقط نه چاره که اثر بر فیلسوفک میوه سیدر . اونک حقیقی لذتی طامق ایچون تحلیلنه کیریشمکدن باشقه چارمه یوقدر . « ضیافت » ، افلاطونک فلسفی شخصیتک باشلادیبی بر اثر اولوق اعتبارله دفته چوق شایان و یک مهمدر .

« پروتاگوراس » و « مینون » دیالوغلرنده افلاطون هنوز سقراطدن باشقه برشی دکدر . فقط « ضیافت » ده آرتق افلاطون دوغش و خوجا سندن آیری رسمیه صاحب اولدینی کوسترمهک باشلامشدر . بوعبارله ظاهرأ شاعر « آغاطون » شرفنه ترتیب ایدیلان ضیافت ، حقیقت حالده افلاطونک کندیسنه چکدیکی برضیافت اولمشدر . یالکیز نوجوان فیلسوف بو

خودکاملغنی یک اینجه وحس ایندیر مکسزین یاپدینی کی بوراده خوجاسنی اولانجه جوامر دلکیله مدافعه اینکله ده ینه ایده آله یوکسلمکدن فارغ اولمامشدر . سقراطک آلمی عاقبتی اوکاز بر عجزارله یاذ اینجه جک برمنور یوقدر . بوعاقبتک جهانمه مداوا فبخار افلاطون کی بر تلیدی اوزرنده رافه جینی درین تأثر البته پالانمز بر تأمل اولوق لازمدر . افلاطونی اک یوکسک مثالره سوق ایدن عاملده بو بویوک خوجا عشق و عجزارنک حصه سی هر حالده آز اولایه جقدر . سقراطی واقعا حا ککر محکوم ایشدر . فقط حا ککرک اک قهار شریک جری مشهور عجوبی و مضحک جی (آریستوفانس) در . آتمه خلقنی طاشقین شاقیلره کولمکدن قاتیلان معذب آریستوفانس باخاصه سقراطی تربیف ایچون یازدینی « بولوطر » مضحک سیله شاقیفی آزیترق زوالی فیلسوفی مایمونه چویردکدن صوکره یاپدینی معرفتک اوستنه برده افتاردن توی دیکمشدر . آریستوفانسه باقیلیرسه سقراطی برزنیله قویوب طاوانه آصمه لیدر . چونکه اونده بودالافتدن باشقه برمزیت یوقدر . دوشوندیکی شیلر برانجیر چکیرده کنی سیله دولدورماز ، دائماً منزوی یاشامه سی بر ایش یاپدیندن ویایاجندن دکدر . ایثی کوچی بر کوشه یه چکیلوب پیرلرک قاچ ساتیم صیجرادقلمی حساب ایتمکدر . لطفیه بوقادارله بیتیمور . سقراطعینی زمانده دینسز و وجدانلرمتش ! سوقا فده کیرندن یانندن کیلمزمتش ! اظرافه قورقوتوجی فظرلر کزدر یرمتش ! داهاسی وار : بوتون کوزمل کنجلمی باشند چیقار یرمتش ! . . . ایثه « ضیافت » ده کی کنج و کوزمل « آلکییداد » — که بوراده آریستوفانسه ده بولونیور — کیجه یایستندن صوکره سرخوش اولاروق مجلسه آریستوفانس غدار افتارلندن محجوب ومعذب ایتمک ایچون کنیرلشدر . (محیفه ۶۸-۸۴)

حاله آرزونی وعشی یاراتان اکسیلکندر، بناء علیه (نوروس) ده مدح و ثنا ایدلیدی کی تام کوزده و قصور سزدکدر. بوقدرده بوتون خطیلر حقیقی سوله مک و تعریف ایتمکدن چوق اوزاق قالمشدر. سقراط بوقضایی ضیافت صاحبی اولان آغا طونه ده تسلیم ایندیریور. و (نوروس) ک ناقص اولدینی ثابت اولقدن سوکرا عشق آراق بر حقیقت اولاماز. چونکه حقیقت باشلی باشنه تام بر وارلقدن و کیمسه یه محتاج دکدر. او حله عشق نهو؟ بر هجمیدر؟ سقراط ماحثیه بوقضیه کثیرنجه افلاطون در حال، «دیوتیا» نامنده بر قادینه تمثیل ایدیور. و سقراط ده عشق اک اوورینال مدحیه سی بوقدرندن ایشیدیکنی سوبلور. «ضیافت» ک اک جانی و یکی قسمی (۴۹) نجی صحیفه دن (۶۸) نجی صحیفه قدار سقراط ده دیوتیا [افلاطون] آره سنده کین مباحثه در. بوراده در که سقراط باشلادینی اخلاق علمی، دها، دوغروسی معنوی علملر افلاطونلر قادیله یکی برترتییه مظهر اویور.

افلاطون جهل ایله علم آراسنده برده حس و احتیاص اولدینی و انسانلرک علم و حقیقته بوقوتلرک تأثیریه ایلرله دکری سقراط کندی اصولله و (دیوتیا) نک آغزیه تعلیم ایدیور. افلاطون، خواجه نه قدار مربوط و حیران ایه خواجه سندن کندیسی اولنبدن قدر ایتدیکنی بومباحثه سیله زه اکلا تمق ایستور. علم ایچون عقلدن باشقه معرفت واسطه سی طایمان سقراطه افلاطون عرف صحیح: *opinion vrai* ک؛ بوکونکی تعبیر ایله «معشری وجدان» ک سزدیکی حقیقلرک جهل ایله علم آراسنده برقدنمه تشکیل ایتدیکنی و بوقدمه دن کیلمه دجه مثبت بر اخلاق علمنه یعنی عمومی اخلاق فکریله ایریشیلمه چکنی تشریح ایتک ایستور: «اوته سقراط، هرکیم معشوقنی حقیقه سوماسنی بیله رک بویه آشاغیدن بوقارییه دوغرو یوکسلمک و ابدی حسنی تماشایه باشلارسه اوکیمسه آراق کاله ایرمشدر و مقدسدر» [صحیفه ۶۵-۶۶] شاذیه برین خاتم بومباحثه ده «دوغرو بر تخمین» [صحیفه ۵۱، سطر ۲] رینه «حقیق عرف» و یا «یاشایان عرف»؛ «ادواک» [صحیفه ۵۱، سطر ۳] رینه ده «علم» تعیری قولانه چقلردی. کذا «حقیق یاقالایان» [صحیفه ۵۱، سطر ۱] تعیری رینه «حقیق سوزن» تعیری لازمدی. چونکه افلاطون بوراده اخلاق علمنک مبدأ و متناهیله بونلرک آراسنده کی درجه لری

آلکیباد کوزده و مرد برکنج کی سقراط کندیسی ایله اولان مناسبی بوتون جیلا فلیله علناً سوبلور. بوراده جیزدیکنی لوحه، آریستوفانه سی بک دینه کچره جک قدار قوتلی و ایمانلیدر. ضایفک ناقلی اولان آریستوده مکورده آریستوفانس بوانشاده «سوزک باشی ائی ایشیدمه مش و سوکارندده آلآن بر آرز اویوقلورمش!» ایشته افلاطونلر انتقامی

موضوعه کلنجیه، «ضیافت» واقعا ظاهراً «عشق» ک بر مباحثه سیدر. فقط حقیقت حله افلاطونلر اصل مقصدی بودکدر. افلاطون، فلسفه سنک ناظمی اولاجق فکری بولقدن سوکرا بونلرک ایلک تظیفی عشق موضوعنده تجربه ایتک ضرورتنده بولونیور. چونکه بو ناظم فکر ایچون عشقندن مناسب بر موضوع بوقدر. معلومدر که سقراط: بلاغت مقتوی اولان سوفسطایه (صوفیستر) یه قارش بی آمان بر جدال آچمشدی. پروتاگوراس، جورجیاس، قریئاس و الح هب بونلر دندی. معنوی علملرک بانی ی اولان بو فیلسوفه کوره بر

مهرل، برده علم وارددر. جهل، عدم؛ علمده وارلقدن. بونلر آراسنده یاریم وارلق، یاریم علم بوقدر. علم، عمومی فکرلر واصل اولقدن. بوده آنحق عقل ایله اولاییلر. سوفسطایلرک علم دیدکری شیلرله اساطیر مستند بر طاقم خیالات و رموزات و یا عنعنوی وزبازدر بر طاقم ضلر، و الکتهابت عرف و عنعنلردر. بونلر شخصلرله، صنف و مدینه لره کوره تحول ایدرلر؛ بناء علیه عمومی فکرلر، حقیقلر یعنی علم اولمایوب آنحق پارلاق و کوزلر بر طاقم سوزلردر. ایشته «ضیافت» ک همان یاییسی سوفسطایه استدلرله منسوب قیلدرک عشق حقه ده کی بوقیل مدح و ثنالیله دولودر. افلاطون ده خواجه کی سوفسطاییه مخالف اولدینی ایچون سوزی اولا بونلرله ویریور. بو صورتله خصملرینک ماهیت و فکرلری شهر ایدیور. تا که سقراطه برلکده کیلمه و یه معارض اولدق قری ویرینه نه اقامه ایتدکری آکلا شیلرله یلسین: یته بونلر ایچوندر که سقراط صوفیست بش خطیدن سوکرا سوزله باشلایور. اولا سوله بن شیلردن عمومی بر فکر چیقارمه نک ممکن اولمادیقنی کورویور. چونکه هپسی عشق برده برده مدح و ثنا ایدرلرک اونلر بر اله اولدینی تکرار ایتمکدن باشقه برشی یایمیشلردر. حال بوکه (نوروس)، یعنی عشق الهی بر عاشق اولدینقه کوره بر کوزلی آرزو ایده جک دیمکدر. آرزو ایه سزد اکسیلک اولان شیدن دوغار. شو

بیاعت خاطرہ لرم

دار يوللار ، بوزوق كوچىلار ، كوجوك شوپراق تېلر ،
قورو ياپراقلىرلەر دولان چوققورلر ، آغاچلر ، باغ اولرى ...
نهایت ابسته آماسه ...

بوشهرک اینک بایشده انسانه هواسز اوداده قالمک نه قادار
عذابلی بر شی اولدیغی اویله بر آکلایشی وارکه هیچده خوشه
کیمیمور . هله سیجاک داها چوق یاقدینی زمانلرده بومنداها
آجیق برسانه آلاشلدور .

ایکی طرفدہ عنود براصر ایلہ سیوریلن قایارک آراسندہ
اوزایان شہرطریق ایکی کمی آراسندہ صیقشوب قالان بریویوک
بالغہ بکترہ یور . ویو صونلی دورغون دولر کی جان صیقان
برحل آ کلائیور . اولر اوقادار اوستہ اوستہ اوقادار قایارک ایچندہ کہ
برکون یونلر کدہ قایارہ قاریشاسندن کوزلر عاداتا ورکیور . قایارک
یوکسک تبلیریتہ باقرکن عقلہ ایلمک کلن شی برزلر لہ احتمالی اولور .
عجبا اوزمان بوشہر نہ شکیل آ لہ حق ، و برقوق و ایچندہ کی جام
اوویونخاقلر کی بریرنیک کولک کلسنہ صیقیشان اولر ناصل بریری
قراحقلر ؟ . . .

اور تادن کچن ايرماق شہرک بوتون صودہ کيرمنلرندن کچهرک
يولته دوام ايديبور . قيرلده کي بياض کيرمه چلي اولر بلدکه بو
صاري سورلده ذوق آرامق خالندهلر . . .

[illegible]

برآز سوغاقه جیپورز. انسانه اویله جی ویاپیشقان کوزرله
بابورلرکه کندیلرینه جدأ زوالی دیه، نك نه قدار دوغر واولا جغنی
دوشونیورم . . . آیاقلری چییلاق، کوکسی تماماً جوزولش،
شالوارلی برکوی قادیغه تصادف ایدیوروز . بش آدیم ایلرده
برآز دوریپور : « غوزنوز قوراولسون ، دوشا باتاحاح ! »

سرفی

بيك دردم دوشوب بخترك ولوله سندن
 قاچدم او يانان كوزلريك مشعله سندن !!
 بر يان باتيشك مدهش اولوم زلزله سندن ،
 قاچدم او يانان كوزلريك مشعله سندن !!

مجران دولو روزکارلار اولن روحه سیندی ،
آرتق بو حزن لوحه سنك صوك اثرکدی ،
ایصصز کچه لر دن داها اصرارلی ، دیریندی ،
قاجدم او یانان کوزلریك مشله سندن ...

حزیران ۹۲۶ محمد مصباح

گوستریور . فردلده حس و احتراض ، جغتیلده معشری وجدان ویا عرف عمومی اولدیغنه کوره بونلرک حکملرلرلده علم ساحهسده ادخال ایتک ضروریدر . یالکیز بو حکملرک عمومی ماهیتده فکرلر اولمادیغنه سقراطک حق واردر . افلاطونده بوجیهی تسلیم ایدیور . فقط برشی عمومی بر فکر اولقله بیه حال جهل اولمازا ایشه افلاطونک سقراطه تسلیم ایتدیرمک و بوسورتله اخلاق فلسفهسده ادخال ایتک ایسته دیکی اساس فکر بودر . افلا ونک زمیریه مجرد حسن و خیر اعلایه مشخص حسن و مشخص خیرلردن باشلایه رق عشق قوتیه یعنی حس و احتراضه و اجتماعی فضیلتلره بوسکلینه بیلیر . بو کونکی عرفانمزله افاده ایدیه رسک افلاطون ، بر حس روحانی ، بر حسابات منطقی و قیمت حکملرینک فلسفه سنی پاپور . « عشق » ایسه احتراض حالنه کچمش برحس ، بر قیمت حکمی اولوق اعتباریه افلاطونک تحلیل و تشریح ایتک ایسته دیکی موضوعه الک موافق دوشن بر « حال » اولدیندن « ضیافت » ک حقیقی هدفی محدود معناده کی عشق دکل ، بلکه حس و احتراض حیاتی ، باشه بر نمیره له معشری قیمتلرک حیاتیدر . افلاطون ، عشقی نفوس فسطایه کی الک بو یوک برالّه ، نهده سقراط کی علم خارجی تلقی ایتیه رک اوکا طبیی و حقیقی موقعنی ویریور . و عشق اولمادن الک یوکسه ک و الک عمومی فکر [خیر اعلا مثاله] واریله ماز ، دیور . چونکه عشق کوزه لی و کوزوله القاحی آرزو ایتد . یکندن و آرزوایسه برقصانندن ایلری کلیدیکندن او بو نقصانی تماملا بجه ، قادر خیر اعلایه محبوب قالا جق و بونقطه و ارمه دن عشقندن استغنا ایدیه حکدر .

دارالفنون روحیات مدرسی

۲۵ مایس ۱۹۲۶

مصطفیٰ شکیب